

PIE RULES

1 — You must follow the key principles of an academic year abroad. You will undoubtedly encounter significant cultural, religious, educational and legal differences between France and your home country. You must, therefore, remain openminded and tolerant, and adapt to your host family and host country's culture.

2 — You must attend all your classes, whether they are compulsory or optional modules that you have chosen yourself. You must respect the school rules and you must not receive failing academic grades. You must demonstrate discipline, and your both your behaviour and attitude in class, as well as your academic performance must be exemplary, otherwise you could be expelled from the school. An expulsion from school will automatically lead to you being sent back to your home country.

3 — The selling, use and/or possession of alcohol, drugs, cigarettes (electronic or regular) or any other harmful or illegal controlled substances is strictly forbidden.

4 — Tattoos and piercings are strictly prohibited whilst you participate in this programme.

5 — You are not permitted to drive, borrow or purchase a motorised vehicle. You are not allowed to be either the driver or the passenger of motorised vehicles such as jet skis, snowmobiles or motorbikes.

6 — You are not permitted to hitchhike.

7 — You must follow the rules, schedule and way of life as set out by your host family. Any and all activities that you participate in must receive prior approval from your host family. You must always let your host family know where you are going and what you are doing. You are expected to spend all major national holidays including Christmas and New Year with your host family, as well as any family celebrations.

8 — You are not permitted to travel alone. You are only permitted to travel outside of your local area if you are with your host family, or if it is for a school trip, a trip organised by PIE or by a sports team. In order to participate in these trips, PIE and your host family must authorise the excursion. For school trips, we will need parental authorisation.

9 — You must limit the amount of time you spend on the internet or the phone communicating with your friends and family back home. This is so you do not find yourself isolated, and are able to fully immerse yourself into the French culture and your host family.

10 — You must not borrow money. You are not permitted to do paid work or find a job during your stay.

11 — PIE and our partners do not allow for your parents and/or legal guardians, or any other family members to visit you in France before the end of the programme. It is forbidden to have friends or siblings from your home country come to visit you during your stay.

12 — You are expected to participate in the workshops organised by PIE in France. During these workshops, you are expected to demonstrate personal development (language, cultural awareness...).

13 — You are expected to return home on the date decided by PIE and our Partner. You will be informed of this date during your stay in France.

14 — You must dutifully respect the rules set out by PIE and your sending country. You will be informed of these prior to your arrival in France. You must dutifully accept all decisions made by PIE.

15 — Any student that does not respect one of these rules will be immediately expelled from the programme and sent back to their home country. The fees of which will be at your expense, or that of your parents if you are a minor.

16 — If any student were to suffer from a physical or mental illness which will make their stay in the host family difficult, they will be repatriated. If necessary, they will be either accompanied, or provided with medical assistance.

I have read and accepted these rules (*J'ai lu et j'accepte ces règles*)

Participant's name
(*Nom du participant*)

Participant's signature
(*Signature du participant*)

Date
Date

Father's signature / Legal guardian
(*Signature du père / Tuteur légal*)

Date
Date

Mother's signature / Legal guardian
(*Signature de la mère / Tutrice légale*)

Date
Date

RÈGLEMENT DE PIE

1 — Tu dois respecter le principe fondamental d'un séjour académique. Tu peux être confronté à des différences culturelles, religieuses, éducatives, juridiques significatives ; tu dois faire preuve d'ouverture d'esprit et de tolérance, et t'adapter à la culture et au style de ta famille et de ton pays d'accueil.

2 — Tu es tenu d'assister à tous les cours, qu'ils soient obligatoires, choisis, ou imposés par ton école. Tu dois respecter le règlement de cette école et tu ne dois pas avoir de mauvais résultats scolaires. Tu ne dois pas faire preuve d'indiscipline, ton attitude en classe doit être exemplaire, au même titre que tes résultats, sous peine d'être exclu de l'établissement scolaire. Une exclusion de l'école entraînerait automatiquement un retour immédiat dans ton pays d'origine.

3 — L'achat, l'utilisation, la possession d'alcool, de drogue, de tabac ou de toute autre substance considérée comme nocive et/ou illégale sont strictement interdits.

4 — Il est interdit de te faire des tatouages ou des « piercings » pendant toute la durée de ton séjour.

5 — Tu n'as pas le droit de conduire, d'acquérir ou de posséder (même par l'effet d'un prêt) un véhicule à moteur. Tu ne peux être ni passager ni conducteur de véhicules à moteur tels que jet-skis, scooters des neiges, deux-roues à moteur...

6 — Tu n'as pas le droit de faire de l'auto-stop.

7 — Tu es tenu de respecter les règles, les horaires, les habitudes et le style de vie de ta famille d'accueil. Toutes tes activités doivent être approuvées par ta famille d'accueil. Tu dois toujours informer ta famille d'accueil de tes déplacements et de ton emploi du temps. Tu dois passer les principales fêtes nationales ou familiales et congés importants au sein de ta famille d'accueil (Noël, Jour de l'an, etc.).

8 — Tu ne peux pas voyager seul. Tu ne peux quitter ta localité de placement qu'en compagnie de ta famille d'accueil ou dans le cas d'un voyage organisé par l'école ou par PIE ou par un club de sport ou par un club culturel. Dans ce cas, tu dois avoir l'autorisation préalable de PIE et de ta famille d'accueil, et, dans le cadre d'un voyage scolaire, l'autorisation également de tes parents naturels.

9 — Tu dois limiter tes communications (internet ou téléphone) avec tes amis et ta famille naturelle, afin de ne pas t'isoler et afin de t'immerger dans la culture de ton pays et de ta famille d'accueil.

10 — Tu ne dois pas emprunter d'argent. Tu ne peux pas exercer une activité rémunérée pendant toute la durée du séjour.

11 — Afin d'éviter de perturber ton séjour et de nuire au programme, PIE et ses partenaires ne permettent pas que tes parents — et/ou représentants légaux — et les membres de ta famille te rendent visite en France avant la fin de ton séjour. Il t'est interdit de recevoir la visite d'amis de ton pays ou de tes frères ou sœurs durant toute la durée du programme.

12 — Tu es tenu de suivre les stages de préparation qui seront organisés en France par PIE. Dans le cadre de la préparation, tu dois également fournir un travail personnel (langue, culture).

13 — Tu es tenu de rentrer à la date fixée par PIE et son partenaire. Cette date est fixée par PIE et son partenaire et te sera communiquée dans le courant de ton séjour en France.

14 — Tu dois respecter scrupuleusement le règlement de PIE et de ton pays d'origine — règlements qui t'ont été communiqués et dont tu as pris connaissance — ; tu dois respecter scrupuleusement les décisions prises par PIE.

15 — Tout participant qui ne respecterait pas l'une des dispositions de ce règlement serait immédiatement exclu du programme et renvoyé à ses frais et sous sa seule responsabilité — ou celle de sa famille lorsque le participant est mineur —, dans son pays d'origine.

16 — Tout participant qui serait atteint d'une maladie physique ou mentale rendant son maintien dans la famille d'accueil difficile, sera rapatrié dans son pays d'origine. Il sera, si nécessaire, accompagné et (ou) assisté médicalement.

Signatures (voir au recto)